No. 28767

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
INDIA

Loan Agreement—*Oil and gas sector development loan* (with schedules and Geueral Conditious Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Sigued at Washiugtou ou 24 July 1991

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 6 April 1992.

BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT
et
INDE

Accord de prêt — *Prêt au développement du secteur pétrolier et du gaz* (avec aunexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 24 juillet 1991

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 6 avril 1992.

LOAN AGREEMENT[1]

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

[1] Came into force on 29 July 1991, upon notification by the Bank to the Government of India.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

ACCORD[1] DE PRÊT

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

[1] Entré en vigueur le 29 juillet 1991, dès notification par la Banque au Gouvernement indien.

No. 28768

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
PHILIPPINES

Loan Agreement—*Irrigation operations support project* (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 13 June 1988

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 6 April 1992.

BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT
et
PHILIPPINES

Accord de prêt — *Projet de soutien aux opérations d'irrigation* (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie eu date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 13 juin 1988

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 6 avril 1992.

LOAN AGREEMENT[1]

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

[1] Came into force on 19 September 1988, upon notification by the Bank to the Government of the Philippines.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

ACCORD[1] DE PRÊT

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

[1] Entré en vigueur le 19 septembre 1988, dès notification par la Banque au Gouvernement philippin.